



狼外婆讲故事

妙计捕鼠王

彩图汉语拼音读物
狼外婆讲动物故事



江苏少年儿童出版社

王鼠捕 计妙

狼外婆讲动物故事

汉语排



江苏少年儿童出版社

策划：宗 华
编文：邱 露 萧 湘
注音：江雪萍
绘画：朱丹丹 朱兰兰 朱珊珊
封面、整体设计：时卫平 张莹洁 周 翔
文字编辑：张玉培
美术编辑：周 翔
责任校对：徐 萍

书 名：妙计捕鼠王（狼外婆讲动物故事）
出版发行：江苏少年儿童出版社
地 址：南京高楼门60号
邮政编码：210008
经 销：江苏省新华书店
印刷者：苏州日新印刷包装集团公司
开 本：787 × 1092 毫米 1/24
印 张：6 插页：6
印 数：1-20,000 册
版 次：1997年8月第1版第1次印刷
标准书号：ISBN7-5346-1756-1/J.422 (R)
定 价：12.00 元

（江苏少儿版图书凡印装错误可向承印厂调换）





说 明

1. 本书采用汉字和汉语拼音对应排列、逐字注音的形式,以帮助儿童识字为主要目的。凡涉及有关汉语拼音拼写规则及语调变化(如一、七、八、不)、轻读等问题,请教师和家长按有关规定指导儿童阅读。

2. 本书在编辑过程中得到许多作者的热情支持,谨致以衷心的感谢。其中尚有少数作品,因原著作者情况不详,无法联系,请原作者与我社联系,我社将按有关规定奉寄稿酬及赠样书。



目 录

神奇的狐狸	1
妙计捕鼠王	13
黑熊的反抗	25
狼王“暴风雪”	37
渔翁与老虎	49
悬崖捕鹰	61





狐狸的葬礼	73
野猪阿泡	85
野鸡和山鸠	97
大象想家了	109
紫貂阿斯克	121
山猫和守林老人	133





shén qí de hú lí
神奇的狐狸



1 dòng wù xué jiā luó mǎn lái dào fǎ guó nán bù de sēn
动物学家罗曼来到法国南部的森
lín gōng yuán , zhǔn bèi duì hú lí jìn xíng kǎo chá 。
林公园，准备对狐狸进行考察。



2 shǒu lín lǎo rén gào
守林老人告
sù tā , yǒu zhī mǔ hú
诉他，有只母狐
lǐ rén chēng shén hú bù lǎng ,
狸人称神狐布朗，
yī jiā zhù zài sēn lín lǐ
一家住在森林里。

3 luō màn de guān chá shì wěi zhuāng de
罗曼的观察室伪装得
hěn qiǎo miào 。 tā qǔ chū wǎng yuǎn jìng
很巧妙。他取出望远镜，
shè xiàng jī , kāi shǐ guān chá 。
摄像机，开始观察。





4 yī huì er , yī
 zhī mǔ hū lí dài zhe sān
 zhī xiǎo hū lí chū xiàn le 。
 tā jiù shì shén hú bù lǎng !

5 bǔ lǎng tiào jìn xī
 shuǐ , zhāo hū xiǎo hū lí
 men xià lái 。 kě tā men
 bù gǎn xià shuǐ 。 bǔ lǎng
 shēng qì le 。





7 bù lǎng bǎ yóu dào duì àn de xiǎo
 狐 狸 衔 回 来 ， 让 它 做 示 范
 dòng zuò , zài yóu yī cì 。
 动 作 ， 再 游 一 次 。

6 yī zhī xiǎo hú lí
 跳 下 水 ， 勇 敢 地
 yóu xiàng duì àn 。 kě lìng
 游 向 对 岸 。 可 另
 wài liǎng zhī réng jiù bù gǎn
 外 两 只 仍 旧 不 敢
 xià shuǐ 。
 下 水 。





8 nà liǎng zhī xiǎo hú lí réng bù kěn xià shuǐ 。 bù lǎng
那 两 只 小 狐 狸 仍 不 肯 下 水 。 布 朗
fā nù le , bǎ tā men xiān qǐ lái rēng jìn xiǎo xī 。
发 怒 了 ， 把 它 们 先 起 来 扔 进 小 溪 。



10 zhè tiān , bù lǎng
 和 公 狐 狸 出 现 了。
 tā men kàn jiàn xī pàn yǒu
 它 们 看 见 溪 畔 有
 yī zhī mǔ páo zǐ hé yī
 一 只 母 獭 子 和 一
 zhī xiǎo páo zǐ 。
 只 小 獭 子 。

9 bù lǎng dài zhe xiǎo
 狐 狸 们 游 到 对 岸，
 jìn mì lín qù le 。 tā
 进 密 林 去 了 。 它
 jiào yù hòu dài kě zhēn yán
 教 育 后 代 可 真 严
 lì a !
 厉 啊 ！





11 公 狐 狸 钻 进 了 松 林 。
 布 朗 贴 着 地 面 向 母 狍 子 爬
 去 ， 被 母 狍 子 发 现 了 。



12 母 狍 子 向 布 朗 冲 去 。
 布 朗 转 身 就 逃 ， 把 母 狍 子
 引 进 了 松 林 。



13 zhè shí gōng hú lí
这时公狐狸
jiàn yī bān cuān chū lái ,
箭一般蹿出来，
yī kǒu diāo qǐ xiǎo páo zi ,
一口叼起小豹子，
chōng guò xiǎo xī pǎo zǒu
冲过小溪，跑走
le 了。

14 mǔ páo zi zhuǎn shēn
母豹子转身
xiǎng qù jiù xiǎo páo zi ,
想去救小豹子，
kě bù lǎng sǐ sǐ yǎo zhù
可布朗死死咬住
tā de tuǐ , chán zhù tā
它的腿，缠住它
bù fàng 。
不放。





15 mǔ páo zǐ āi jiào zhe , pīn mìng zhēng tuō kāi , fēi
母 豹 子 哀 叫 着 ， 拼 命 挣 脱 开 ， 飞
kuài táo zǒu le 。 bù lǎng guǒ zhēn guī jì duō duān a
快 逃 走 了 。 布 朗 果 真 诡 计 多 端 啊 ！



16 zhè tiān luó màn kàn
 这 天 罗 曼 看
 dào , bù lǎng yòng dà wěi
 到 , 布 朗 用 大 尾
 bā pū zhù le yī zhī guō
 巴 扑 住 了 一 只 蝸
 guō , zhuā jìn zuǐ lǐ chī
 蝸 , 抓 进 嘴 里 吃
 diào le
 掉 了 。

17 zhè shí yī zhī féi
 这 时 一 只 肥
 tù zǐ bèng dào cǎo dì shàng ,
 兔 子 蹦 到 草 地 上 ,
 chī qǐ qīng cǎo lái 。 bù
 吃 起 青 草 来 。 布
 lǎng lì kè duǒ dào shí tóu
 朗 立 刻 躲 到 石 头
 hòu miàn 。
 后 面 。



18 tā qīng qīng tiào dào shí tóu shàng ,
 pā xià lái kàn zhe tù zǐ 。 kàn lái tā
 zài jì suàn jù lí ne !
 它 轻 轻 跳 到 石 头 上 ，
 趴 下 来 看 着 兔 子 。 看 来 它
 在 计 算 距 离 呢 ！



19 bù lǎng měng rán yī
 tiào , xiàng tù zǐ pū qù 。
 kě shì tā pū kōng le ,
 tù zǐ yī liū yān pǎo le !
 布 朗 猛 然 一
 跳 ， 向 兔 子 扑 去 。
 可 是 它 扑 空 了 ，
 兔 子 一 溜 烟 跑 了 ！

